

TREATY SERIES. No. 10.

1902.

AGREEMENT

BETWEEN THE

UNITED KINGDOM AND FRANCE

RESPECTING

COMMERCIAL RELATIONS BETWEEN
FRANCE AND ZANZIBAR.

Signed at London, June 27, 1901.

[Ratifications exchanged at London, February 22, 1902.]

*Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty.
April 1902.*

LONDON:
PRINTED FOR HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE,
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,
PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from
EYRE & SPOTTISWOODE, East Harding Street, Fleet Street, E.C.,
and 32, Abingdon Street, Westminster, S.W. ;
or OLIVER & BOYD, Edinburgh ;
or E. PONSONBY, 116, Grafton Street, Dublin.

[Cd. 1014.] Price $\frac{1}{2}d.$

AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KING-
DOM AND FRANCE RESPECTING COM-
MERCIAL RELATIONS BETWEEN FRANCE
AND ZANZIBAR.

Signed at London, June 27, 1901.

[Ratifications exchanged at London, February 22, 1902.]

His Britannic Majesty's Government, acting in the name of His Highness the Sultan of Zanzibar, on the one part, and the Government of the French Republic, on the other, being desirous of regulating certain points of the commercial relations between France and that part of the Sultanate of Zanzibar which is placed under the Protectorate of His Britannic Majesty, have come to the following Agreement:—

ARTICLE I.

The valuation of 25 shillings fixed as the minimum by the Regulation of the 8th of May, 1898, per case of 12 bottles of brandy or liqueur imported into the possessions of His Highness the Sultan of Zanzibar, under British protection, shall henceforward be reduced to 20 shillings on brandy or liqueur originating in France, Algeria, the French colonies and posses-

[62]

LE Gouvernement de Sa Majesté Britannique, agissant au nom de Sa Hautesse le Sultan de Zanzibar, d'une part, et le Gouvernement de la République Française, de l'autre, désirant régler certains points des relations commerciales entre la France et cette partie du Sultanat de Zanzibar qui est placée sous le Protectorat de Sa Majesté Britannique, sont convenus de ce qui suit:—

ARTICLE I.

L'évaluation de 25 schellings fixée comme minimum par le Règlement du 8 Mai, 1898, par caisse de 12 bouteilles d'eau-de-vie ou de liqueur importées dans les possessions de Sa Hautesse le Sultan de Zanzibar placées sous le Protectorat Britannique sera, désormais, réduite à 20 schellings sur les eaux-de-vie ou les liqueurs originaires de la France, de

sions, or in the Protectorates of Indo-China and Tunis.

l'Algérie, des Colonies et des possessions Françaises, ou des pays de Protectorat de l'Indo Chine et de la Tunisie.

ARTICLE II.

In return, therefore, colonial produce ("denrées coloniales de consommation") originating in the possessions of His Highness the Sultan of Zanzibar under British protection shall enjoy, on their importation into France, into Algeria, into the French Colonies and possessions, and into the Protectorates of Indo-China and Tunis, the lowest customs duties applicable to similar produce of any other foreign country.

In faith of which the respective Plenipotentiaries have signed the present Agreement, and have sealed it with their arms.

Done in duplicate, at London, the 27th June, 1901.

(L.S.) LANSDOWNE.
(L.S.) PAUL CAMBON.

ARTICLE II.

En compensation de cette mesure, les denrées coloniales de consommation originaires des possessions de Sa Hautesse le Sultan de Zanzibar placées sous le Protectorat Britannique bénéficieront, à leur importation en France, en Algérie, dans les Colonies et possessions Françaises, dans les pays de Protectorat de l'Indo-Chine et de la Tunisie, des taxes de douane les plus réduites applicables aux produits similaires de toute autre origine étrangère.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé le présent Arrangement, et y ont apposé le cachet de leurs armes.

Fait à Londres, en double expédition, le 27 Juin, 1901.

(L.S.) LANSDOWNE.
(L.S.) PAUL CAMBON.